

## **Distrito n° 48 del Concejo Municipal**

**Natraj Bhushan (D)**

Mi nombre es Natraj Bhushan. Como inmigrante de primera generación y orgulloso residente de toda la vida en el sur de Brooklyn, he puesto con confianza mi nombre entre los candidatos al Distrito número 48 del Concejo Municipal de Nueva York por las siguientes razones: primero, conozco los problemas que enfrenta nuestra comunidad, y esto me ha inspirado a ir a la Facultad de Derecho y establecer mi propia práctica como abogado, mediante la cual ayudo a muchos neoyorquinos en asuntos de calidad de vida. Segundo, además de mi desempeño como abogado, he trabajado con tres Concejales, y eso me ha mostrado que empoderar a la comunidad es la manera más efectiva de generar cambios reales y positivos. Tercero, mi plataforma entera está diseñada no sólo para responder a los problemas de hoy, sino también para buscar activamente la participación de la comunidad en la identificación de los problemas de mañana. Pero no puedo hacer nada de esto yo solo. Por eso, quiero animarlos a que vayan a votar y se unan a esta campaña para mejorar el sur de Brooklyn.

*Traducción del texto proporcionado por el candidato. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.*

## **Distrito nº 48 del Concejo Municipal**

**Chaim M. Deutsch** (D)

Hola, mi nombre es Chaim Deutsch y he vivido en Brooklyn toda mi vida. Soy candidato a Concejal por el Distrito número 48, que incluye los vecindarios de Midwood, Manhattan Beach y Brighton Beach. Como fundador de la patrulla de Seguridad Flatbush Shomrim, miembro del equipo del Concejal Mike Nelson y un esposo, padre y abuelo dedicado, he venido luchando a favor de nuestra comunidad durante los últimos 22 años. Esto es lo que haré como nuestro próximo Concejal: aprovechando relaciones con funcionarios federales, estatales y locales, conseguiré los recursos necesarios para preservar la vitalidad de nuestra preciosa zona costera; lucharé para poner más policías en nuestras calles y asignar un oficial en cada uno de nuestros vecindarios a ocuparse de los crecientes problemas de calidad de vida; expandiré las opciones de vivienda para personas de la tercera edad y aquellos que viven con ingresos fijos; exigiré que el financiamiento para los centros de la tercera edad sea estandarizado en el presupuesto municipal y me aseguraré de que se restauren los programas de desayunos para personas de la tercera edad; trabajaré hombro con hombro con padres, maestros y educadores jubilados para identificar las razones por las cuales fracasan las escuelas y evitar que nuestros niños se queden a medio camino; y apoyaré la prosperidad de las pequeñas empresas y su crecimiento, reduciendo las complicaciones burocráticas y eliminando multas y restricciones innecesarias. Trabajando con líderes locales que conocemos y en quienes confiamos, he visto que juntos podemos enfrentar cualquier desafío y marcar una real diferencia en nuestras comunidades del sur de Brooklyn. Ahora les pido su apoyo para llevar mi compromiso con el vecindario que amamos al siguiente nivel. Voten por mí, Chaim Deutsch, el día de las elecciones. Muchas gracias por su apoyo.

*Traducción del texto proporcionado por el candidato. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.*

## **Distrito nº 48 del Concejo Municipal**

**Ari Kagan** (D)

Hola. Soy Ari Kagan, candidato por el Distrito número 48 del Concejo Municipal de Nueva York, en Brooklyn. Nací en Minsk, Bielorusia, e inmigré a Nueva York hace más de veinte años. Como periodista, líder elegido del distrito demócrata y miembro activo de varias organizaciones comunitarias, he dedicado mi vida adulta a luchar a favor de las esforzadas y diversas comunidades de Brooklyn. Soy candidato al Concejo Municipal para servir, y porque en una ciudad que se ha vuelto cada vez menos asequible para las familias trabajadoras, los jóvenes y las personas de la tercera edad, necesitamos una voz en el Ayuntamiento Municipal. Necesitamos una voz para todos aquellos que usan el transporte público para llegar a su trabajo, todos aquellos que se preocupan por el estado de las escuelas públicas de su localidad, todos aquellos que envían a sus hijos a escuelas parroquiales y se preocupan por el pago de la colegiatura, y las personas de la tercera edad que se preocupan por el precio de sus medicamentos. La principal prioridad para nuestro nuevo Concejal debe ser ayudar a los inquilinos, propietarios y empresas a recuperarse de la devastación causada en nuestra comunidad por el huracán Sandy, y conseguir recursos municipales, estatales y federales para poner al día nuestra infraestructura y que así estemos preparados para el próximo huracán o tormenta. Las pequeñas empresas son la columna vertebral de nuestra comunidad, pero con mucha frecuencia reciben multas, impuestos y tarifas innecesarias de parte de la ciudad. Necesitamos hacer más para ayudarlas a sobrevivir y prosperar, dándoles acceso al crédito y al capital, así como ayuda para navegar una burocracia municipal que con frecuencia es implacable. Los derechos de los socios son frecuentemente ignorados en muchos edificios cooperativos de nuestro distrito. La vivienda asequible, los servicios para la tercera edad, mejorar la calidad de la educación pública, el cuidado médico y el transporte también son asuntos importantes que deben ser confrontados. Nuestras comunidades, diversas y esforzadas, necesitan una voz firme en el Ayuntamiento Municipal. Espero obtener su apoyo en las primarias del partido Demócrata el 10 de septiembre.

*Traducción del texto proporcionado por el candidato. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.*

## **Distrito n° 48 del Concejo Municipal**

**Igor Oberman (D)**

Hola, soy Igor Oberman, candidato al Concejo Municipal. Durante más de 20 años he sido un residente activo y de hablar claro, juez y líder comunitario aquí en el sur de Brooklyn. Como muchos de ustedes, inmigré aquí con mis padres en busca de una mejor vida. Mis padres me inculcaron los principios e ideales del Sueño Americano. Pero ese sueño traía consigo algunas responsabilidades. Teníamos que entregar más de lo que recibíamos y teníamos que involucrarnos con nuestra comunidad. Me gradué de la Escuela Secundaria Abraham Lincoln y después fui la primera persona de mi familia que estudió en la universidad. He dedicado mi vida a hacer todo lo que puedo para que mi comunidad sea mejor no sólo para mi familia, sino para todas las familias del sur de Brooklyn. Ya sea presidiendo como juez en nuestra Corte Administrativa Municipal, enseñando en nuestras universidades locales o trabajando con el Presidente del Condado, Marty Markowitz, he estado aquí, escuchando a nuestros vecinos y obteniendo resultados. Será un honor y un privilegio obtener su apoyo el día de las elecciones. Muchas gracias.

*Traducción del texto proporcionado por el candidato. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.*

## **Distrito nº 48 del Concejo Municipal**

**Theresa R. Scavo** (D)

Buenos días, soy Theresa R. Scavo, candidata al Concejo Municipal por el Distrito número 48. Nací y crecí en este distrito. Tengo una Licenciatura en Ciencias y una Maestría en Psicología. Soy casada y tengo dos hijos. Inicié mi carrera en el sistema de escuelas públicas. Con el tiempo, fundé un negocio de ventas al por menor y lo dirigí por más de 20 años. Después de participar en una reunión de la Junta Comunitaria, pedí hacerme miembro; fui nombrada en 1999, y en 2006 fui elegida su Presidenta. Soy la tesorera del Consejo Comunitario de la Comisaría número 61, la Segunda Vicepresidenta del Consejo Consultor del hospital Coney Island, miembro de la Junta Consultora del Vecindario, miembro activo de CERT y miembro del Club Demócrata Highway. Todos estos puestos son voluntarios. Me gusta tanto la dinámica del trabajo comunitario que incluso dejé mi negocio de ventas al por menor para poder dedicarle más tiempo. Como Presidenta de la Junta Comunitaria número 15, trabajo cada día para resolver los problemas de la comunidad y mejorar la calidad de vida de cada uno de sus residentes. Como Concejal, conseguiré fondos para modernizar nuestra infraestructura y mejorar nuestros parques, y trabajaré para obtener mejores alternativas de transporte y demandar la rendición de cuentas por parte de la MTA. Creo que mi experiencia de vida en el campo educativo y el campo empresarial, y mi trabajo como Presidenta de una Junta Comunitaria, me han preparado especialmente para el Concejo Municipal. Creo ser la única candidata con este historial y la única que nunca ha estado en la planilla de pagos de algún político. No le debo nada a nadie, excepto a los votantes. Por favor, vayan a votar este 10 de septiembre.

*Traducción del texto proporcionado por la candidata. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.*